

Bayona 18 de Diciembre de 1902

Señor Dⁿ Arturo Reyes.

Muy señor mío: habiendo oído los muchos elogios que en España se hicieron y que el mismo Plasco Ibáñez me hizo de su obra (La Goletera) tuve la curiosidad de leerla, y naturalmente me gustó sumamente. Creo que traducida al francés la admitiría algún gran periódico francés. Por eso le dirijo estas cuatro letras para que me diga, en el caso de que no se haya comprometido ya con otro traductor, si me quiere otorgar la autorización exclusiva de traducción, y en tal caso le ruego también me haga saber las condiciones en que se haría la tal traducción.

Por supuesto que en este momento
no tengo datos algunos, para
asegurarle que se admitirá en
tal ó cual periódico: pero para
lo que pueda tronar me atrevo á
hacerle una proposición que me
parece la más equitativa, es decir
que lo poco ó lo mucho que pu-
diere producir la publicación
del libro de V^o, lo repartamos
por partes iguales entre V^o y yo.

Contando con que V^o tenga
la amabilidad de contestarme
sobre este asunto, se despide
Su At^{ma} S. L. B. S. M.

Alexandre Seclerc
Catedrático de lengua castellana
en el Liceo de Bayona.
Rue Marengo 28